



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 29. huhtikuuta 2021
(OR. en)

8219/21

LIMITE

UK 126

ILMOITUS

Lähettiläjä: Neuvoston pääsihteeristö

Vastaanottaja: Valtuuskunnat

Asia: Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välisen kauppaa- ja yhteistyösopimuksen mukainen Euroopan unionin ilmoitus

Valtuuskunnille toimitetaan liitteessä kauppaa- ja yhteistyösopimuksen mukainen Euroopan unionin ilmoitus Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneelle kuningaskunnalle.

Euroopan unioni ilmoittaa täten Yhdistyneelle kuningaskunnalle Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välisen kauppaja yhteistyösopimuksen, jäljempänä 'kauppaja yhteistyösopimus', osalta seuraavaa:

I TOIMIVALTAISTEN VIRANOMAISTEN LUETTELOA KOSKEVA TARKISTUS

Jäljempänä olevilla tiedoilla korvataan Yhdistyneelle kuningaskunnalle 29. tammikuuta 2021 ilmoitetut vastaavat tiedot.

b) 690 artiklan 7 kohdan b alakohta¹: Ilmoitus viranomaisesta, joka on kunkin jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön mukaan toimivaltainen panemaan pidätysmääräyksen täytäntöön

Espanja

Espanjalainen tuomioistuin, jolla on toimivalta tunnustaa ja panna pidätysmääräykset täytäntöön, on valtakunnallisen ylioikeuden rikosasioita käsittelevä jaosto (Criminal Chamber of the National High Court, Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional), lukuun ottamatta tapauksia, joissa etsitty henkilö ei ole vastustanut Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaisten antamaa pidätysmääräystä, jolloin asianomainen päätutkintatuomioistuin (Central Investigating Court, Juzgado Central de Instrucción) on toimivaltainen.

II MUUT LISÄILMOITUKSET

Lisätään seuraavat ilmoitukset Yhdistyneelle kuningaskunnalle 26. helmikuuta 2021 annettuihin ilmoituksiin.

¹ Aiempi LAW.OTHER 134 artiklan 7 kohdan b alakohta.

8) 659 artiklan 4 kohdan / 690 artiklan 2 kohdan mukainen ilmoitus²

Euroopan unioni ilmoittaa seuraavien jäsenvaltioiden puolesta, että vastavuoroisuuden pohjalta 659 artiklan³ soveltaminen ulotetaan koskemaan muissa rahoituslaitoksissa kuin pankeissa olevia tilejä:

Kypros

9) 660 artiklan 5 kohdan / 690 artiklan 2 kohdan mukainen ilmoitus⁴

Euroopan unioni ilmoittaa seuraavien jäsenvaltioiden puolesta, että vastavuoroisuuden pohjalta 660 artiklan⁵ soveltaminen ulotetaan koskemaan muissa rahoituslaitoksissa kuin pankeissa olevia tilejä:

Kypros

11) 670 artiklan / 690 artiklan 2 kohdan mukainen ilmoitus⁶

Euroopan unioni ilmoittaa seuraavien jäsenvaltioiden puolesta, että vastavuoroisuuden pohjalta 670 artiklan 1 kohdan b alakohdassa⁷ tarkoitettua kaksoisrangaistavuuden edellytystä ei sovelleta, jos rikos, johon pidätysmääräys perustuu, on a) jokin 599 artiklan 4 kohdassa⁸ luetelluista rikoksista, sellaisina kuin ne on määritelty määräyksen antaneen valtion lainsäädännössä, ja b) siitä voi pidätysmääräyksen antaneessa valtiossa seurata vapaudenmenetyksen käsittävä rangaistus tai turvaamistoimenpide, jonka enimmäiskesto on vähintään kolme vuotta:

Alankomaat

² Aiempi LAW.CONFISC.4 artiklan 4 kohta / LAW.OTHER.134 artiklan 2 kohta.

³ Aiempi LAW.CONFISC.4 artikla.

⁴ Aiempi LAW.CONFISC.5 artiklan 5 kohta / LAW.OTHER.134 artiklan 2 kohta.

⁵ Aiempi LAW.CONFISC.5 artikla.

⁶ Aiempi LAW.CONFISC.15 artiklan 2 kohta / LAW.OTHER.134 artiklan 2 kohta.

⁷ Aiempi LAW.CONFISC.15 artiklan 1 kohta.

⁸ Aiempi LAW.CONFISC.79 artiklan 4 kohta.